

Nissaggiya Pācittiya #13: Making a Spread Mostly From Black Wool

On this occasion the Buddha, the Blessed One, was dwelling at Sāvatti, at Jeta's Grove, in Anāthapiṇḍika's park. Furthermore, on this occasion, some group-of-six monks, [thinking] "It is opposed by the Blessed One to cause a spread to be made entirely of black wool," after adding a little bit of white [wool] to the edge, they caused a spread to be made almost³⁴² entirely of black wool. Those monks who were of few wishes... denounced, criticized, and castigated: "How is it that group-of-six monks, after adding a little bit of white [wool] to the edge, will cause a spread to be made almost entirely of black wool?" Then those monks, after reprimanding the group-of-six monks in many ways, reported this matter to the Blessed One... "Is it true, monks, that after adding a little bit of white [wool] to the edge, you caused a spread to be made almost entirely of black wool?" "It is true, Blessed One." The Buddha, the Blessed One, reprimanded... "How is it, foolish men, that after adding a little bit of white [wool] to the edge, you will cause a spread to be made almost entirely of black wool? This is not, foolish men, for the faith of the faithless... And thus, monks, you may recite this training-rule:

"Two parts of black wool, a third of white, and a fourth of brown³⁴³ are to be added by a monk who is causing a new spread to be made. If a monk causes a new spread to be made without adding two parts of black wool, a third of white, and a fourth of brown: a Nissaggiya Pācittiya."

New: This refers to the beginning of production.

Spread: It is made after spreading; it is not woven.

Causes to be made: One makes or causes to make.

Two parts of black wool are to be added: After causing it to be possessed, two measures are to be added.

A third of white: A measure of white.

A fourth of brown: A measure of brown.

If a monk [causes a new spread to be made] without adding two parts of black wool, a third of white, and a fourth of brown: Without adding two measures of black wool, a measure of white, and a measure of brown, one makes a new spread or causes it to be made: a Dukkaṭa for the undertaking. When it is obtained, it [requires] relinquishment. It is to be relinquished to a Saṅgha, a group, or an individual. And, monks, it is to be relinquished in this way... "Bhante, this spread which I caused to be

³⁴² *Tattheva*. Lit. "Just as [if] real."

³⁴³ *Gocariya*. Lit. "cow-pasture." Here it appears to indicate a color; whether it means the color of a cow-pasture or the color of the cow itself is unclear.

made without adding two measures of black wool, a measure of white, and a measure of brown [requires] relinquishment. I relinquish it to the Saṅgha...”

Unfinished by oneself, completed by oneself: a Nissaggiya Pācittiya.

Unfinished by oneself, completed by another: a Nissaggiya Pācittiya.

Unfinished by another, completed by oneself: a Nissaggiya Pācittiya.

Unfinished by another, completed by another: a Nissaggiya Pācittiya.

One makes it or causes it to be made for the sake of another: a Dukkaṭa offense.

After obtaining [an item] made by another, one uses it: a Dukkaṭa offense.

Non-offense[s]: One makes it after adding a measure of white and a measure brown; one makes it after adding even more white [and/or] even more brown; one makes it after adding only white [and/or] only brown; one makes a canopy, ground-sheet, screen, mattress, or pillow; for one who is crazy; for the first offender.